DE CURAÇAOSCHE COURANT.

Deel XLI. ZATURDAG den 15den OCTOBER 1853. No. 42.

KENNISGEVING.

KOLONIALE SECRETARY.

Curaçao den 8 October 1853.

DE Gouverneur dezer kolonie, ontvangen hebbende eene missive van Zyne Excellentie den Heer Minister van Kolonien dd. 10 Mei dj. La. A No. 1/47, waarby toegezonden wordt een exemplaar van de door den Raad van bestuur van het Koninklyk Instituut van ingenieurs, aan Hoogdezelve aangebodene prysvraag, welke door dat Instituut, met goedvinding en medewerking van het bestuur der stad *Amsterdam* is uitgeschreven, om de hoofdstad des ryks, door een kanaal met de *Noordzee* te verbinden, zoo wordt in voldoening aan des Heeren Ministers bovenaangehaald schryven, namens gemelden Heer Gouverneur, de uitgeschrevene prysvraag, ter kennis van het algemeen gebragt, luidende dezelve aldus:

Koninklyk Instituut
van Ingenieurs.

's Gravenhage, den 25sten April 1853.

De Regering van Amsterdam heeft, in het jaar 1852, aan eene Commissie van vyf leden de taak opgedragen om te onderzoeken of het denkbeeld, om Amsterdam door een groot scheepvaartkanaal met de Noordzee te verbinden in de rigting van *Holland op het smalst*, uitvoerlyk zoude zyn en zoo ja daarvan een ontwerp op te maken.

Dat ontwerp, uitvoerig beschreven in het verslag door de Commissie in December 1852 uitgebragt, is gedrukt en algemeen verkrygbaar gesteld. (*)

De kosten waarop de gezamenlyke werken zyn geraamd, bedragen de som van achttien millioen guldens en de tyd voor de uitvoering gesteld is vyftien jaren.

De aanzienlyke kosten, maar meer nog de lange tyd, zyn bezwaren, die welligt de uitvoering achterwege zullen doen blyven.

Het Koninklyk Instituut van Ingenieurs, daartoe aangezocht door een zyner leden, schryft daarom, met goedkeuring en medewerking van de Regering van Amsterdam, de volgende prysvraag uit:

" Een ontwerp te leveren van een kanaal,
" voor schepen van de grootste soort, ter ver-
" binding van het Y voor Amsterdam met de
" Noordzee, in de rigting van *Holland op het*
" *smalst*, waarby de bezwaren die tegen het
" bestaande ontwerp te maken zyn, worden
" vermeden."

By de in te zenden antwoorden behooren gevoegd te zyn eene begrooting van kosten en eene beredeneerde verdeeling der werkzaamheden, over den tyd ter uitvoering gesteld. Teekeningen worden alleen in zoover gevorderd, als zy noodig mogten zyn om duidelyk de afwykingen aan te wyzen van het bovenvermelde gedrukte ontwerp. De waterpassingen, peilingen en verdere opnemingen van het terrein, die by dat ontwerp zyn medegedeeld, worden als waar en naauwkeurig aangenomen en mogen ten grondslag strekken van de redeneringen en berekeningen, in de antwoorden op de prysvraag.

De antwoorden worden voor den 31sten December 1853 vrachtvry gezonden aan den Secretaris van het Koninklyk Instituut van Ingenieurs te 's Gravenhage. Zy moeten geschreven zyn met eene duidelyke Italiaansche letter, in de Nederduitsche, Fransche, Hoogduitsche of Engelsche taal. Al de stukken moeten gemerkt zyn met een kennelyk teeken of eene spreuk. Een verzegelde brief, dragende tot opschrift de spreuk of het merk, bevat den naam des inzenders. Het staat echter den ontwerpers vry, de stukken met hunnen naam te teekenen.

De beoordeeling der antwoorden geschiedt door den Raad van bestuur van het Koninklyk Instituut van Ingenieurs. Aan den vervaardiger van het best gekeurde uitvoerbare ontwerp, zal eene belooning worden uitgereikt van **twee duizend gulden**, waarvan de helft door het vermelde lid van het Instituut en het overige door den Gemeenteraad van Amsterdam is beschikbaar gesteld.

De stukken, behoorende tot de niet bekroonde antwoorden, blyven in het archief van het Instituut bewaard en het zal aan het Instituut vrystaan van de daarin voorkomende denkbeelden gebruik te maken by de zamenstelling van een ander ontwerp, wanneer geen der antwoorden geheel ter uitvoering geschikt en dus den prys waardig gekeurd is. In dat geval echter zal naar billykheid een deel van den prys aan den ontwerper van zoodanige stukken worden toegekend.

De naambriefjes der afgekeurde antwoorden worden ongeopend verbrand, in de algemeene vergadering van het Instituut voor Ingenieurs.

De Raad van bestuur van het Koninklyk Instituut van Ingenieurs.
F. W. Conrad,
President.
Staring,
Sekretaris.

De Koloniale Secretaris,
J. SCHOTBORGH Hz.

(*) Verslag van de door het bestuur der stad Amsterdam benoemde Commissie, tot onderzoek naar de mogelykheid, om door het smalle gedeelte van Holland een kanaal, geschikt voor de groote scheepvaart, en eene veilige haven aan te leggen. Te Amsterdam, ter stadsdrukkery. 1853. Prys 3 Gl.

Uit het Algemeen Handelsblad tot den 13 September jl.

Zeist, 4 *Sept.* De in het kamp vereenigde troepen hebben heden op den middag, in tegenwoordigheid van Z. M. den Koning, die van een luisterryken staf en verscheidene vreemde officieren vergezeld was, gemanoeuvreerd. Daarna heeft Z. M. den Prins van Oranje, die heden zyn 14de jaar was ingetreden, en door Z. M. benoemd is tot 1sten luitenant by het regement grenadiers en jagers, in zyn uniform gekleed, aan de troepen voorgesteld. De Koning en de Prins bevonden zich by deze plegtigheid in een open rytuig, en reden daarmede langs de in slagorde geschaarde korpsen. Nadat de troepen voorby Z M. gedefileerd hadden, en de manschappen in hunne tenten ingerukt waren, heeft de Koning al de officieren rondom zich doen zamenkomen, en hun op eene even hartelyke als krachtige wyze toegesproken. Deze toespraak werd met een luid: "*Leve de Prins van Oranje!*" beantwoord, en nadat de bevelhebber in het kamp, generaal Duycker, tot Z. M. het woord had gerigt, weergalmde het met geestdrift aangeheven: "*Leve de Koning!*" Eene zeer groote menigte toeschouwers, uit naburige en meer verwyderde plaatsen in het kamp zamengestroomd, woonde deze plegtigheid by.

Men meldt, dat in het kamp, ten gevolge van het vochtige weder, vele militairen door ziekte worden aangetast, liggende er thans in de ambulance p. m. 350 en in het hospitaal nagenoeg 200.

Amsterdam, 5 *Sept.* Z. M. heeft Z. K. H. den Prins van Oranje, by gelegenheid van H. D. verjaardag, benoemd tot eersten luitenant by het regement grenadiers en jagers en tot luitenant ter zee 2de klasse by de Nederlandsche marine.

— 10 *Sept.* Z. M. heeft den generaal-majoor Duyker, bevelhebber van het kamp te Zeyst, benoemd tot ridder grootkruis der orde van de eikenkroon. Ook zoude Z. M., naar men verzekert, aan de oudste onderofficieren van elk bataljon, dat zich in het kamp bevindt, een gouden cylinder-horologie tot aandenken hebben geschonken.

— H. M. de Koningin is den 6den dezer, des avonds, met Hoogstd. jongste zoon in goeden welstand te Stuttgardt aangekomen, waar H. M eenigen tyd by Hoogstd. bloedverwanten zal doorbrengen.

'S Gravenhage, 4 *Sept.* Z. Exc. de Minister voor de Zaken der Roomsch Katholyke Eeredienst, de Heer Lightenvelt, is dezer dagen van zyne buitenlandsche reis in de residentie teruggekeerd.

— 8 *Sept.* De Eerste Kamer der Staten-Generaal heeft het wets-ontwerp tot regeling van het toezigt op de onderscheidene kerkgenootschappen *aangenomen* met 22 tegen 16 stemmen.

— 10 *Sept.* Heden middag ten twee ure is de buitengewone vergadering der Staten Generaal, uit naam des Konings, door Z. Exc. den Minister van Binnenl. Zaken, in eene vereenigde Zitting der beide Kamers gesloten.

Z. M. heeft benoemd tot ridder der orde van den Ned. Leeuw, Baron Charles de Rothschild, van Frankfort.

Mgr Zwysen, aartsbisschop van Utrecht, heeft zyn bisdom in veertien dekanaten verdeeld en te gelyker tyd de titularissen daarvan benoemd.

Het sierlyke en keurig bewerkte monument voor wylen den vice-admiraal C. B. van den Bosch, vervaardigd in de fabriek van de Heeren L J. Enthoven en Co te 's Hage, is dezer dagen aan boord van het schip Sara Lydia, kapt. B. van der Tak, te Rotterdam ingeladen, om naar Soerabaya te worden overgebragt.

Amsterdam, 30 *Aug.* Gisteren is Zr. Ms. fregat Prins Alexander der Nederlanden alhier in het dryvend droogdok gesteld, om te worden nagezien en gekoperd. Naar men verneemt, zou die bodem daarna naar Willemsoord ter indienststelling worden overgebragt.

Amsterdam, 10 *Sept.* Uit Luxemburg wordt van den 6 Sept. geschreven, dat men te dier stede een berigt had ontvangen, hetwelk op de bevolking een diepen indruk had gemaakt. By besluit van den Koning Groothertog zyn de ministers van het Groothertogdom ontslagen. Men kent de reden van dit besluit nog niet, maar men verzekerde, dat de Heer Wurth-Paquet, dezelfde staatsman, die in 1848 tydelyk den Heer de Blochausen te 's Hage verving, belast was met het zamenstellen van een nieuw kabinet.

Dit zoo onverwacht ontslagen ministerie was het laatste in Europa, dat nog van 1848 dagteekende. Hetgeen den onaangenamen indruk, door het besluit veroorzaakt, nog verhoogt, is dat men als lid van het nieuwe kabinet doodverwt den Heer Tornoca, de meest impopulaire persoon des lands. Deze benoeming vereischt echter allezins bevestiging.— Men sprak ook van den Heer Emmanuel Servais, als zullende met een der departementen belast worden.

Volgens den *Courrier du Luxembourg* zou de aftreding der HH. Willmar, Ulrich, Ulveling en Metz, de vorige ministers of administrateuren, gelyk men in het Groothertogdom zegt, vrywillig zyn en zou die uitsluitend den staat der betrekkingen van het Groothertogdom met eenige buitenlandsche staten tot oorzaak hebben.

Verscheiden kabinetten, inzonderheid die van Berlyn en 's Hage, zouden by den Koning-Groothertog geklaagd hebben, dat het bestuur der buitenl zaken zooveel tyd tot overweging vereischte, dat men dikwerf geen antwoord ontving, en zy moeten verklaard hebben, dat indien deze staat van zaken niet veranderde, zy verpligt zouden zyn om met de Groot Hertogelyke regering alle betrekking af te breken. Deze toestand ter kennis der administrateuren gebragt zynde, en deze niet willende, dat hun bestuur de belangen des lands zou benadeelen, zouden zy hun ont-

slag hebben ingediend aan Prins Hendrik der Nederlanden, administrateur-generaal van het Groothertogdom.

Het is opmerkelyk, dat het aftredend bestuur in de kamer eene groote meerderheid had, dat de meeste leden het vertrouwen en de sympathie des lands genoten en dat tydens zyn bestaan de meest volkomen goede verstandhouding steeds heeft geheerscht tusschen de Nederlanden en het Groothertogdom.

De *Courrier du grand duché de Luxembourg* voegt als postcriptum hierby, dat op het oogenblik van het ter perse leggen aan den Prins de volgende combinatie was voorgesteld: De HH. Simons, advocaat; Jurion, advocaat; Servais, raadsheer by het hof; v. Scherff, advocaat-generaal en Wurth-Paquet, vice president by het hof. Van eene andere zyde werd verzekerd, dat de Heer Theodore Pescatore, vice-president der kamer, die in hooge mate het vertrouwen zyner ambtgenooten geniet, naar Walferdange was ontboden, en men zag met genoegen, dat men hem in de tegenwoordige crisis raadpleegde.

Parys, 28 *Aug.* Men is reeds ver gevorderd met de vervaardiging der kroonen voor het Keizerlyke huis. De groote kroon is meer in den styl van den tyd van den H. Lodewyk dan in dien van Karel den Groote — Zy hebben weinig overeenkomst met die van Napoleon I, meer echter met die van Karel X. Omtrent de plaatsing der historische edelgesteenten is nog niets vastgesteld. Alleen schynt bepaald, dat de Regent zal geplaatst worden midden in den bol aan de voorzyde der kroon.

— 31 *Aug.* De Paryzenaars zullen ongetwyfeld de laatste helft van de maand Augustus met eene dankbare herinnering gedenken, daar het hun drie groote merkwaardigheden heeft verschaft: een Nylpaard in al zyne leelykheid, eene nieuwe komeet met eenen ontzaggelyk langen staart, en een zeeschip, dat op de Seine vaart.

— 2 *Sept.* Den 1 September is het kanaal van de Marne naar den Ryn geopend — Hierdoor is Parys in regtstreeksche gemeenschap gebragt met Straatsburg, Duitschland, Zwitserland en Nederland.

De berigten uit Italie blyven een treurig tafereel van den toestand des lands geven.— Te Napels duurde de treurige indruk van de staatkundige veroordeelingen ter zake van de gebeurtenissen van 15 Mei 1848 voort. Als een staaltje van de wyze, waarop men te Napels regt spreekt, kan dienen, dat een der beschuldigden, de Heer Joseph Massari, ter dood is veroordeeld, omdat hy den 15 Mei te Napels barricaden zoude opgeworpen hebben, terwyl een certificaat van de Oostenryksche autoriteiten bewyst, dat hy den 15 Mei 1848 zich te Milaan bevond! Gelukkig heeft deze veroordeelde eene schuilplaats te Turyn gevonden.

In den Kerkelyken Staat blyven de onlusten voortduren ter zake van de duurte der levensmiddelen. De aanslagen tegen de gestelde autoriteiten herhalen zich en arrestatien zyn er de gevolgen van. Er bestaan lysten van verdachte personen en de vrees schynt het bewind te bewegen, om het gewigt van het zoogenaamde komplot aanmerkelyk te vergrooten.

De reis van den Paus naar Castel-Gondolfo is, zegt men, uitgesteld ten gevolge van de arrestatien, die te Rome hebben plaats gehad.

Omtrent het onlangs te Rome ontdekte komplot meldt men, dat het aantal gearresteerden 45 bedraagt, waaronder een advokaat van Bologna, een tolbeambte, een priester van San Lorenzo, een lid van de familie Rospoli, een postbeambte, een ryke juwelier, enz.

Men schryft uit Bologna, dat ook aldaar den 30sten Augustus talryke arrestatien zyn gedaan.

Men schryft uit Rome, dat de gouverneur van Terni het slagtoffer is geworden van een volksopstand, die ontstaan was ten gevolge van de duurte der levensmiddelen. Een detachement infanterie is naar Terni gezonden.

Het Sardinische koningryk blyft eene gewenschte orde, rust en welvaart genieten, en maakt in dit opzigt eene gunstige tegenstelling met de overige Italiaansche staten.

Weenen, 29 *Aug.* Het is opmerkelyk, dat Rome, gelyk de jongste berigten melden, geheele scharen jonge lieden met pauselyke passen naar Konstantinopel laat gaan, om voor den sultan party te kiezen tegen Rusland. Dit toch luidt geheel anders dan de pauselyke bul, waarin, even als de Lutheranen en gereformeerden, ook de Turken en Saracenen vervloekt en verdoemd worden.

Parys, 10 *Sept.* De byzondere berigten uit Konstantinopel van 29 Aug. melden, dat men aldaar aan de mogelykheid eener schikking twyfelt, in de onderstelling, dat de Czaar de door de Porte verlangde wyzigingen niet zal willen afzien; dien ten gevolge blyven de krygstoerustingen op eene groote schaal voortduren.

Londen, 30 *Aug.* Een brief van den correspondent van de *Times* te Konstantinopel schetst den openbaren geest als zeer on gunstig voor Engeland, op hetwelk men de schuld werpt van den onbehagelyken toestand, waarin Turkye op dit oogenblik zich bevindt. De Turken klagen, dat de Engelschen hen in het eerst tot wederstand hebben aangespoord, tot verderfelyke uitgaven genoodzaakt en op den bystand van Groot-Brittanie doen hopen, doch dat men thans, in de ure des gevaars, hen lafhartig in den steek laat. De Engelschman is, volgens dien brief, op dit oogenblik in Turkye evenzeer gehaat als de Rus.

Berlyn, 6 *Sept.* De Cholera neemt te Kopenhagen zoodanig af, dat men haar als byna geheel verdwenen kan beschouwen.— Sedert 12 Juny zyn 7432 personen aangetast, en 4029 overleden.

Londen, 5 *Sept.* De berigten aangaande den oogst luiden over het algemeen by voortduring gunstig, inzonderheid uit Ierland.

— Als een voorbeeld van de hooge scheepsvrachten, die op dit oogenblik bedongen worden, berigt de *Times*, dat thans te Liverpool een schip van 2000 ton, een zoogenaamde clipper, voor 12,000 l. st. gehuurd is voor eene reis naar Australie en terug. "Hoeveel buitenlandsche scheepsruimte wy thans ook bezigen, zegt het blad, de vracht blyft even hoog Engelsche zeelieden zyn even moeielyk te vinden als beschikbare scheepsruimte, en niettegenstaande de mededinging van het buitenlandsche zeevolk, bedingen zy buitensporig hooge loonen. Het is echter waar, dat de schepen thans zoo vol geladen worden, dat voor het scheepsvolk op onze schepen nog minder gerief overschiet dan anders."

Als een bewys, dat het onder de vryhandelswetgeving niet de scheepvaart alleen, maar ook het landbedryf in Engeland wel gaat, wyst de *Times* op den afloop der veeen paardenmarkt van Barnet, de grootste in Engeland, die gedurende de drie eerste dagen dezer week gehouden is. Eene overgroote hoeveelheid vee is aldaar voor hooge pryzen van de hand gezet; meer dan veertig duizend stuks rundvee voor vetmesting bestemd, is er verkocht voor ongemeen hooge pryzen; en zoo groot was de aanvraag, dat verscheiden partyen twee of drie malen en telkens met aanmerkelyke winst verkocht werden.

— Te Liverpool begint de cholera zich uit te breiden. Ook te New-Castle heeft zy zich geopenbaard, zynde reeds meer dan veertig personen aangetast en schier allen overleden.

— Nopens de gisteren gemelde aankomst te New York van het Ned. oorlogsstoomschip Amsterdam, wordt nog medegedeeld, dat het op den 18 July uit Texel vertrokken zynde, na zich te Plymouth en te Fayal te hebben opgehouden, den 25 Augustus te New-York is gearriveerd, waar het terstond bezoeken van verschillende autoriteiten met name van den Ned. consul Zimmerman ontving, onder het wederzyds lossen van kanonnen. Deskundigen pryzen het schip uitermate. De officieren hebben een bezoek afgelegd by den mayor der stad, die verklaarde van Hollandsche afkomst te wezen. Zy waren uitgenoodigd om het glazen paleis te bezigtigen. Het stoomschip zal, na eenigen tyd te New-York te zyn verbleven, naar Curaçao vertrekken.

— 10 *Sept.* De tydingen uit de Vereenigde Staten blyven zeer gunstig wegens den oogst, ofschoon, ingevolge der berigten uit Europa, eenige ryzing in de pryzen zigtbaar was.

— 29 *Aug.* TeNew-York was de hitte zoo buitengewoon sterk geweest,dat in eene week tyds220menschen ten gevolge daarvan waren gestorven; de thermometer teekende in de schaduw 90 tot 102 en in de zon 115 gr.; volgens de laatste berigten was het weder iets minder drukkend.

— 2 *Sept.* De byzonderheden uit New-Orleans aangaande de daar heerschende gele koorts zyn inderdaad schrikbarend. De in die stad verschynende *New Orleans Delta* zegt, dat zy van heviger aard is dan de ten jare 1665 te Londen geheerscht hebbende pest, als wanneer van eene bevolking van 500,000 zielen niet meer dan 60,000 in een jaar werden weggerukt, terwyl te New-Orleans, by een zielental van ruim 100,000, dagelyks 150 á 200 personen bezwyken. Op den 16 Aug., tot welken dag de laatste berigten reiken, waren 198 personen aan de gele koorts overleden en kon men nog niet voorspellen, wanneer de kracht der ziekte zoude afnemen.

— 5 *Sept.* De gele koorts was te New-Orleans, Baltimore en in andere plaatsen nog toenemende; in eerstgenoemde plaats waren den 21sten 270 en in de week 1350 personen aan die plaag en 230 aan andere ziekten overleden. In de straten werden teertonnen gebrand en kanonnen gelost, ten einde de lucht te zuiveren.

— In Virginia was een opstand onder de slaven ontdekt en bedwongen; zy waren voornemens al de blanken te vermoorden.

— De visschery-kwestie bleef nog voor een groot gedeelte de algemeene aandacht boeijen; intusschen liet het ook aanzien, dat hare minnelyke vereffening naderde.

Men had nog geene bevestiging van het gerucht, dat Engeland en Spanje waren overeengekomen de slaverny op het eiland Cuba af te schaffen; men dacht echter dat zoodra dit berigt zekerheid werd, waaraan niet werd getwyfeld, het Amerik. bewind maatregelen daartegen zoude nemen, ten einde niet de zuidelyke deelen der Unie aan verwarring en regeringloosheid wierden prys gegeven.

— 8 *Sept.* Gisteren heeft Mrs. H. B. Stowe Engeland verlaten en is met het stoomschip Arctic naar Amerika teruggekeerd.

— Uit Californie werd by voortduring veel goud aangevoerd. De laatste boot had voor 1,124,953 d. aan boord. Met den landbouw was het zeer gunstig gesteld, doch allerellendigst wat de zeden betreft, zynde aanranding, roof, moord en lynchwet aan de orde van den dag.

Uittreksels uit Surinaamsche Couranten.

Paramaribo, 16 *Sept.* By besluit van Z. M. den Koning, dd. 8 Augustus dj. No. 33, zyn benoemd:

Tot *President van het Geregtshof van Suriname*, de Heer Mr. F. M. C. Pels Rycken, dusver substitut Officier by de Arrondissements Regtbank, te *Arnhem*.—en tot *Lid van dat Hof*, de Heer Mr. G. de Meinertshagen, thans reeds als zoodanig fungerende.

MEDEDEELING.

KOLONIALE SECRETARY.

Curaçao den 12 October 1853.

VAN het Nederlandsche Consulaat te La Guayra, by het Bestuur dezer kolonie ontvangen zynde een afschrift van den ondersteanden brief van de "Jefetura Politica del Canton" ter opgemelde plaatse, zoo wordt deszelfs inhoud, namens den heer Gouverneur mits deze ter kennis der belanghebbende Gezagvoerders van vaartuigen gebragt:

REPUBLICA DE VENEZUELA.

Jefetura Politica
del Canton
No. 202.

La Guayra 4 de Octubre de 1853
año 24° de la Ley y 43° de la
Independencia.

Señor

Alarmada esta Jefetura con la muerte de varios marinos de buques españoles, surtos en esta rada, que han tenido lugar en los ultimos dias de la semana pasada, se dirijio al Señor Medico de Ciudad y otros del Canton solicitando informes acerca del mal que habian padecido y las providencias que deberian tomarse para evitar la repeticion de tan desgraciados casos, pues de ellos resulta el alarma de la poblacion, y aun puede ocacionarse su propagacion entre los habitantes de esta villa, que felizmente han reposado tranquilos cuando el resto de la Republica se siente amenazado por el cruel azote del "Vomito prieto y de dicha solicitud se me ha informado que los casos ocurridos han sido del mal indicado, pero que en gran parte han dado lugar los capitanes de los buques á quo pertenecian, puesto que sin conocer la profesion, retienen á su bordo los indicados del mal hasta momentos en que ya es imposible su curacion, y deseando cortar, ó mejor dicho, evitar en lo posible la repeticion de casos malogrados, me dirijo á ese Consulado para por su órgano prevenir á los capitanes de buques de su nacion hagan poner en tierra inmediatamente aquellos individuos cuya salud sea alterada.

Esta Jefetura espera que el Señor Delclisur recibirá esta disposicion como una medida de policía y de vivo interes por la conservacion de la vida del hombre.

Aprovecho etc.

firmado PEDRO BOSQUE.
Voor kopy conform,
W. H. DELCLISUR,
Consul.

Al Señor
W. H. DELCLISUR
Consul de los Payses Bajos
Presente.

De Koloniale Secretaris,
J. SCHOTBORGH Hz.

KOLONIALE SECRETARY.

Curaçao den 14 October 1853.

BY beschikking van den heer Gouverneur in dato 10 dezer No. 547 is ten gevolge van het daartoe gedane aanzoek, aan *Maria Magdalena Lamber* autorisatie verleend, om den familienaam *Tipke*, welke by het doen der opgaaf van de geboorte van haren zoon *Juan Tiburcio* in het register van den burgerlyken stand abusivelyk is gesteld in stede van haren familienaam, Lamber, in dezen laatsten te veranderen.

De Koloniale Secretaris,
J. SCHOTBORGH Hz.

KOLONIALE SECRETARY.

Aanzoek voor Manumissie.

EERSTE AFKONDIGING.

1853.

No. 35. Oct. 14. van den slavenjongen *Ernes*, oud 10 jaren, zoon van *Janette*, toebehoorende aan *Hetty Capriles*.

De Koloniale Secretaris,
J. SCHOTBORGH Hz.

KOLONIALE SECRETARY.

Curaçao den 14 October 1853.

NAMENS den Heer Gouverneur wordt by deze bekend gemaakt, dat de zetting van het brood voor de volgende week, eindigende den 22 dezer, als volgt is bepaald: het brood van vyftien Cents moet 18½ oncen wegen en van mindere pryzen naar evenredigheid; zullende het zoogenaamde fransche brood van den voormelden prys een once minder mogen wegen; op pœne als by de Publicatie van den 16 Maart 1824 is vastgesteld.

De Koloniale Secretaris,
J. SCHOTBORGH Hz.

ADMINISTRATIE van FINANCIEN.

Publieke Inschryving.

BY het Gouvernement dezer kolonie, ten behoeve van het Militaire Hospitaal, benoodigd zynde de volgende artikelen, leverbaar aan 'sLands Magazyn alhier, als:

314 Ellen Creas,
133½ „ vlaamsch linnen,

zoo zullen de leverancien daarvan worden verleend aan de genen, die voor het Gouvernement aannemelyke aanbiedingen zullen doen by beslotene biljetten, welke op Dingsdag, den 18 dezer, tot en met het vallen van het middagschot, ter bovengemelde administratie kunnen worden ingezonden.

De belanghebbenden worden verzocht om de monsters inteleveren in 'sLands Magazyn binnen het fort Amsterdam en by de opening der biljetten tegenwoordig te zyn, of wel zich daartoe door iemand anders te doen vertegenwoordigen.

Curaçao den 14 October 1853.
De Administrateur van Financien,
H. KIKKERT.

TER verzending naar Suriname per Z. M. Brik AREND, zal er ter Koloniale Secretary alhier een Brievenzak worden opgemaakt, dewelke op aanstaanden Woensdag, den 19 dezer, des namiddags te 2 ure, zal gesloten worden.

Curaçao den 14 October 1853.
De Commis, belast met de Post-directie,
JOHN C. GAERSTE.

Lyst van de ter Koloniale Secretary liggende onafgehaalde brieven, aangebragt sedert de laatste acht dagen.

Juana Daal.	Sarah Jacob deCastro.
Antonio Delfino.	Juana Maduro.
Luis Riveira.	Hy. Penso.
P. van Bleiswyk Ris.	Maria G. Schotborgh.
Ralph Wolff.	A. Marchena.
Baron van Haersolte v. d. Doorn.	Isaac Penso.
	A. L. J. Beyerinck.
G. V. Delanoy Henriquez.	Rafael Henriquez.
	Anna Catarina Crane.
Leonora Adelayda Stam.	Nobles Marchena.
	Victor Hansen.

Curaçao den 14 October 1853.
De Commis, belast met de Post-directie,
JOHN C. GAERSTE.

Casino te Curacao.

ALGEMEENE VERGADERING op Donderdag, den 20 dezer, des avonds te 7½ uur: Verslag nopens de inrigting—aftreden van het tegenwoordige—kiezen van een nieuw BESTUUR.

Curaçao den 14 October 1853.
Namens het Bestuur van 't Casino,
J. BRAKEL, Sec.

Edictale Citatie.

KRACHTENS appointement van de Edel achtbare Regtbank dezer kolonie dd. 11 October 1853, gevolgd op het gepresenteerde rekest door de Weduwe RACHEL ALVARES CORREA, boedelhoudster in den boedel en de nalatenschap van wylen haren echtgenoot den heer MORDECHAY ALVARES CORREA, alhier gewoond en overleden;

Doet de gemelde Weduwe in hare voorschrevene kwaliteit aan allen en een iegelyk, zoo hier te lande als elders buiten deze kolonie wonende,

ADTERTEEREN

Dat degenen, die vermeenen mogen eenige actie of pretentie ten laste van gemelden boedel te hebben, gehouden en verpligt zullen zyn om dezelve hunne actie of pretentie binnen zes weken na dato dezes, aan haar op en aan te geven, ten einde gemelde boedel tot finale likwiditeit kan worden gebragt;

DAGVAARDENDE

meergemelde Weduwe in hare voorschrevene kwaliteit voor de Edel achtbare Regtbank voornoemd, al degenen die van dat te doen zullen in gebreke blyven, zoo wel de hier te lande als de buiten deze kolonie woonachtigen tegen Maandag den 28 November 1853, ter rolle van Commissarissen uit dezelve, des morgens te 10 ure, om aldaar hunne actie of pretentie met de behoorlyke verificatien, staande rolle, in te dienen, op pœne dat tegen de non comparanten zal worden geprocedeerd by defaut en verstek van actie.

Curaçao den 13 October 1853.
Mr. SOL. C. HENRIQUEZ,
Advt.

Aldus voor de eerste maal gepubliceerd binnen het fort Amsterdam en in de Willemstad en ter gewone plaatse aangeplakt op Curaçao den 13 October 1853.

De Deurwaarder en Geregtsbode by de Regtbank dezer kolonie,
JOHS. CT. MAACK.

TE KOOP
by F. W. Palm & Co.

OUD ST. THOMAS RUM tegen $ 6. de damejean van 3 gls.

Curaçao den 14 October 1853.

TENIDA ord. de la Resp.·. D.·. Perfecta Igualdad No. 10, el Sábado 15 de Octubre á las 6½ de la tarde, en su local de costumbre en Scharlo.

AAN NIEMAND.

g'looft het, twyfelt niet.
Dichter B.....

Opdat gy niet uw laffe rymen,
Die Febus bykans doen bezwymen,
Aan myne treurende ouders biedt,
Waarachtig liever sterf ik niet.

Rymer X.

VERBETERING: In het dichtstukje, in ons vorig No., is eene zinstorende fout ingeslopen; de 23ste regel v. b. moet zyn: "*Kort had het U slechts verheugd.*"

CURAÇAO.

Vaartuigen in- en uitgeklaard in de laatste acht dagen.

INGEKLAARD.—*October.*

7 ned. boot Helena, Thodé, Bonaire.
8 „ „ Esperansa, Thielman, Bonaire.
10 „ golet Jan Ernst, Evertsz, La Guayra.
„ „ Curaçaosche Pakket, Dias, St. Thomas.
eng. „ Oscar, Hassell, Saba.
ned. „ Antonia, Leyba, Coro.
ven. bark Clara, Escalona, Pto. Cavello.
ned. golet Genl. Piar, Leyba, Maracaibo.
„ „ Essex, de Haseth, Demerary.
12 „ „ Dantes, Meggi, Maracaibo.
ven. „ Am. Julia, Didero, Pto. Cav.
„ „ MariaFeliz, Gruning, LaGuaira.
sp. „ Iberia, Jorje, Coro.
13 eng. „ Laura, Leverock, St. Eustatius.
ven. „ Lermit, Faneyte, La Guaira.
14 „ „ Lucia, Villanueva, Sabana Alta.

UITGEKLAARD.—*October.*

7 ned. golet Esther, Capriles.
8 eng. „ Cecilia, Simmons.
sp. „ Iberia, Jorje.
ned. boot Helena, Thode.
„ „ Esperansa, Thielman.
10 „ bark Jane, Hart.
„ golet Curaçaosche pakket, Vinck.
ven. „ Rosa Linda, Viale.
dom. „ Matilda, Charles.
ned. brik Gouverneur Elsevier, Kuyt.
11 „ golet Reneta, Ruis.
„ „ Amicitia, Groos.
12 eng. golet Oscar, Hassell.
amer. brik Azalia, Gorum.
ven. bark Abelina, Wever.
sp. golet Iberia, Jorje.
13 ned. „ Johanna, Prince.
ven. „ Amable Julia, Dinero.
ned. „ Jane, de Brot.
ven. „ Lermit, Faneyte.
14 ned. „ Esther, Vos.
ven. bark Clara, Escalona.

☞ De Pakket zal op Donderdag, den 20 dezer, naar St. Thomas vertrekken en de daarmede te verzendene Brieven-zak des morgens van dien dag, precies te 8 ure, gesloten worden.

Zondag, den 9, is de Nederlandsche pakketschoener CURAÇAOSCHE PAKKET, Kapitein P. DIAZ, van St. Thomas aangekomen, medebrengende den tweeden brievenzak van September, by welke gelegenheid Nederlandsche Couranten tot den 15 en de *European Times* van den 16 September zyn ontvangen geworden.

Op denzelfden dag is de Nederlandsche schoener ESSEX, Kapitein C. M. DE HASETH, van Suriname, laatst van Demerary, alhier aangekomen, en als passagiers met denzelve de Kapitein Luitenant J. H. VOLMER KNOLLAERT, benoemd Kommandant van Z. M. Brik DE AREND, en de Officier van Administratie 3de kl. H. C. J. VAN ES, geplaatst op dien bodem.

Met de ESSEX hebben wy Surinaamsche Couranten tot de dagteekening van den 27 jongstleden ontvangen.

Gisteren morgen was een vaartuig, komende van La Guayra, vóór deze haven en bragt de tyding dat Z. M. Stoomschip AMSTERDAM, Kommandant J. SPANJAARD, aldaar is aangekomen.

Het Nederlandsche kofschip RIGA, kapitein BRUYNS, is den 4 September van Hellevoetsluis, met bestemming naar deze haven vertrokken en den 6 by Goudstaart gezien geworden.

Naar luid van eenen brief van Amsterdam, gedagteekend 14 September, was de Nederlandsche schoener ANTELOPE, kapitein GNODDE, den 13 van de stad gegaan, en zou denkelyk den 15 van Texel naar deze haven [illegible]

De Nederlandsche fondsen stonden, volgens de *Prys-Courant der Effecten*, van den 14 September, als volgt:

Werk. Schuld á 2½ pCt., *Hoogste koers* 62$\frac{1}{16}$.
Dito „ 3 „ „ „ 75$\frac{5}{8}$.
Dito „ 4 „ „ „ 94$\frac{1}{2}$.

Op Vrydag, den 7 dezer, is een door 168 leden der Schuttery onderteekend verzoekschrift, door eene commissie, bestaande uit acht onderofficieren en schutters, aan den HoogEd. Gestr. Heer Gouverneur dezer kolonie aangeboden geworden, waarin verzocht wordt de afschaffing van het bezetten der poortwacht door de Schuttery, de vervanging van het Reglement van Organisatie, Administratie en discipline voor de Schuttery van het jaar 1821, door eene met het tydsgewricht meer overeenkomstige wet, en de vermindering der dienstjaren, ten einde den last der burgers ligt en gemakkelyk te maken.

Na op verleden Maandag de officieren der Schuttery gehoord te hebben, heeft de Heer Gouverneur gunstig op het verzoek, om het bezetten der poortwacht door de Schuttery afteschaffen, beschikt en beloofd te zullen trachten dat er veranderingen in het opgemelde reglement worden gemaakt, en de schutterlyke dienst zoo veel mogelyk te verligten en gemakkelyk te maken.

Donderdag, des namiddags, by gelegenheid der driemaandelyksche inspectie, is de afschaffing van de schutterswacht by eene bataljons order aan het bataljon voorgelezen geworden, waarna door den Gouverneur, Majoor Kommandant der Schuttery en den Landstorm, eene toepasselyke aanspraak is gehouden en te kennen gegeven, dat het steeds zyn streven was om zooveel mogelyk de schutterlyke dienst te verligten; dat het reeds lang zyn voornemen geweest is om het wachtdoen door de Schuttery afteschaffen, dat hy echter door omstandigheden daarin is verhinderd geworden.

Het is algemeen bekend dat de Gouverneur ELSEVIER, sedert zyne benoeming tot Kommandant van de Schuttery en den Landstorm, de dienst van de Schuttery heeft willen verligten door het afschaffen van de wacht.

De leden der Schuttery hebben op Donderdag avond hunne blydschap over het afschaffen der wacht aan den dag gelegd door eenen optogt met fakkellicht en muziek en het afsteken van vuurwerken.

De aardappelen oogst in de omstreken van Parys levert een overvloedig en goed gewas op.

De oogst van de tarwe zal in Oostenryk niet meer dan de helft van een gewoon gewas opleveren. Daarentegen belooft de maïs een ryken oogst. Alle voedergewassen zyn welig voortgekomen en de aardappelen zyn door de ziekte niet aangetast. De pryzen der granen hebben op de meeste markten van Oostenryk eene daling ondervonden.

De ziekte onder de druiven heeft zich ook in verschillende wyngaarden aan den Ryn vertoond; evenwel schynt de ziekte zich meer te bepalen tot de tafel druiven dan tot die, welke wyn moeten leveren.

Onlangs hebben in de omstreken van Parys verscheiden gevallen van zelf-ontbranding van personen plaats gehad, die zich aan misbruik van sterken drank schuldig maakten.

Te Perpignan is eene werkplaats van valsche munters ontdekt, welke onder den grond was geplaatst. Men heeft in de grachten in de nabyheid ook verscheiden werktuigen en een aantal valsche 20 francsstukken gevonden.

Te Dyon is in het paleis der staten een marmeren steen geplaatst, met een opschrift in gouden letteren, ter herinnering dat in dat paleis geboren zyn: Jan zonder Vrees, Philips de Goede en Karel de Stoute.

Men meldt uit Reims, dat de guillotine, welke openlyk ten verkoop was aangeboden, werkelyk met al den verderen toestel door een jong mensch voor 30 fr. is gekocht.— Dadelyk heeft de kooper dit zonderlinge kleinood op de plaats zelve, waar de koop gesloten was, doen verbranden.

Men wil weten, dat de Hertog van Brunswyk voornemens is van den troon afstand te doen en op zyne goederen in Silesie te gaan wonen. In dit geval zou Brunswyk aan Hanover worden toegevoegd, daar de Hertog Karel door de bondsvergadering onbekwaam is verklaard om te regeren en er is geen ander erfgenaam.

Volgens het jongste nommer van het tydschrift voor het zeewezen telde de Oostenryksche koopvaardyvloot op het einde van 1852: 9519 schepen van verschillende grootte, houdende 250,811 ton, met 34,065 man, waaronder 39 stoombooten met 11,327 ton en 1054 man.

De gendarmes maken thans in Weenen ook jagt op revolutionaire tabakspypen. Verscheidene winkeliers, welke nog eenige pypenkoppen met de Duitsche rykskleuren uit 1848 en 1849 in hunne winkels in voorraad hadden, zyn wegens dit ontzaggelyk vergryp, ter verantwoording geroepen en streng gestraft.

Blykens eene door den Heer Hume uitgelokte en op last van het parlement gedrukte opgaaf nopens de ligchamelyke straffen, by het leger toegepast wordende, zyn in 1847 niet meer dan 42, in 1848 daarentegen 94, in 1849 slechts 55. in 1850 en 1851 beide 58, in 1852 niet meer dan 45 personen gegeeseld.

Op last van de lords der admiraliteit is een yzeren vuurtoren vervaardigd, bestemd voor de Falkland-eilanden; reeds is een dergelyke voor eenigen tyd naar Bermuda gezonden en een derde wordt voor Jamaica gereed gemaakt. De eerstgenoemde is den 2 Sept. jl. te Londen ineen gezet en des avonds ontstoken. Het licht beschryft een boog van 225 gr. van den horizon en het gansche gebouw heeft eene hoogte van 67 vt. 6 dm.

De jongste berigten uit Athene melden, dat aldaar de droevige tyding ontvangen was, dat by de aardbeving van 18 Augustus de stad Thebe geheel vernield was. Men had het verlies van 11 menschenlevens te betreuren, terwyl 18 personen, zwaar gewond, van onder het puin waren gered De stad Thebe bestond gedeeltelyk uit nieuwe steenen, gedeeltelyk uit oude houten huizen. De eerste zyn geheel ingestort en hebben eenige bewoners, die niet konden vlugten, onder het puin begraven, de andere huizen zyn onbewoonbaar gemaakt. De bevolking legerde in de opene lucht, het waterryke Thebe is geheel met stof en zand overdekt. Niet alleen Thebe, maar ook de dorpen in den omtrek van Plataea hebben zooveel geleden, dat 17 onbewoonbaar zyn gemaakt. Ook de stad Chalcis heeft eenige huizen verloren. Sedert den 18den duurden de aardschokken te Athene en Thebe voort.

De berigten over Marseille uit Indië en China ontvangen spreken onder anderen van eene ontzaggelyke hagelbui, welke 84 menschen en 3000 hoornbeesten het leven had doen verliezen. Aan de kust van de Perzische golf heerschte de noodlottige gele koorts ten gevolge van ongehoorde hitte. De vernietiging der Perzische stad Schiraz door eene aardbeving wordt bevestigd.

In den Staat New-York zyn door de wetgevende magt de statuten goedgekeurd van eene maatschappy, die, met een fonds van 5,-000,000 dollars, een kanaal rondom den waterval van de Niagara wil aanleggen, waardoor schepen van 500 tonnenlast uit het meer Erie in het meer Ontario zullen kunnen komen.

Hoewel het gouvernement der Unie de staatsschuld uitdelgt, zoo spoedig de wet en de wil der houders zulks veroorloven, bevat de schatkist der Unie een overschot van nagenoeg 22,000,000 dollars. Wanneer de toeneming der openbare inkomsten nog eenigen tyd zoo voortgaat als thans, zal de gansche staatsschuld uitgedelgd zyn zonder dat de schatkist ledig wordt.

Den 22 July jl. is aan het tolkantoor van New-York in een etmaal 348,000 dollars ontvangen.

In eenen brief in den *Times* uit San Francisco van 16 July van zynen aldaar gevestigden correspondent leest men, dat de opbrengst der goudgroeven van California, hoewel nu reeds verscheiden jaren bewerkt zyn, niet verminderde maar veeleer allengs toenam, terwyl de goudmynen, die in onderscheidene oorden des lands waren aangelegd, nog niet of pas in werking waren. Goud was thans nog het product, waarvan het bestaan der bevolking afhing; doch de landbouw ontwikkelde zich er zoo snel, dat hy weldra voedsel genoeg voor de inwoners zal kunnen opleveren. De landverhuizing naar Australie had grootendeels opgehouden, uithoofde het goudzoeken aldaar geene meerdere winst opleverde dan in California. Uit China kwamen steeds vele landverhuizers, die by hunne arbeidzaamheid, spaarzaamheid en beperkte behoeften veelal spoedig zoo veel goud verzamelden, dat zy tot een onafhankelyk bestaan kwamen.

De dagbladen uit Houston (Texas) melden, dat de HH. A. Brisbane en V. Considérant op het punt staan in den omtrek van Austin grond te koopen tot het oprigten van eene Phalanteriaansche kolonie. Volgens deze berigten waren zy opgetogen over de schoonheid en vruchtbaarheid des lands.

KENNISGEVING.

KOLONIALE SECRETARY.

Curaçao den 30 September 1853.

BY beschikking van den heer Gouverneur in dagteekening van den 26 dezer, No. 532 zyn, op het gedane verzoek van den heer *Mr. Jacob Bennebroek Gravenhorst* alhier, aan zynen zoon, den heer *Johan Hendrik Bennebroek Gravenhorst*, woonachtig op dit eiland, verleend: *brieven van venia ætatis, in communi forma.*

De Koloniale Secretaris,
J. SCHOTBORGH Hz.

KOLONIALE SECRETARY.

Curaçao den 6 October 1853.

NAMENS den Heer Gouverneur der kolonie wordt bekend gemaakt, dat vermits het quarantaine-hospitaal gebouw op Mundo-novo thans gereed is, het bestuur, alvorens hetzelve voor de dienst op 1°. der volgende maand over te geven, de gelegenheid tot het bezigtigen daarvan voor de ingezetenen tot dien datum open stelt.

De Koloniale Secretaris,
J. SCHOTBORGH Hz.

KOLONIALE SECRETARY.

Aanzoek voor Manumissie.

DERDE AFKONDIGING.

1853.

No. 31. Sept. 24. van het slavenkind *Selanie*, oud 11 maanden, dochter van *Inees Domacassé*, toebehoorende aan het bestuur der kolonie.

„ 32. „ „ van de slavin *Susanna Helena*, oud 69 jaren, dochter van *Sibella*, toebehoorende aan *Anna Sophia Pool.*

„ 33. „ „ van de slavin *Dejanere*, oud 19 jaren, dochter van *Hermina*, toebehoorende aan *Julia Vence.*

TWEEDE AFKONDIGING.

1853.

No. 34. Sept. 16. van de slaven *Dorothea*, oud 45 jaren, dochter van *Nencia*, en *Lourens*, oud 23 jaren, zoon van *Dorothea*, toebehoorende aan den boedel en de nalatenschap van *Esther Michael Jeudith Leao.*

De Koloniale Secretaris,
J. SCHOTBORGH Hz.

DE ondergeteekende maakt hierby aan de belanghebbenden bekend: dat de betalingslysten over de verloopene maand September by hem liggen tot het ontvangen der civile tractementen, pensioenen en gratificatien, en de ondergeteekende tot de uitbetaling dier tractementen, enz. ten zynen kantore zal vaceren van af den 12 tot ultimo dezer maand, van des morgens negen tot des namiddags te twee ure, zullende na laatstgemelden datum, de voormelde betalingslysten met de daarop als dan nog onbetaalde bedragen, aan de Administratie van Financien worden afgegeven.

Curaçao den 7 October 1853.
De Koloniale Ontvanger,
P. I. BEAUJON.

Citatie by Edicte.

BENJAMIN CURIEL, burger en ingezeten dezes eilands, van de E. A. Regtbank dezer kolonie, brieven van cessie van goederen, by besluit van den 27 September 1853 verkregen hebbende,

DAGVAARDT

Alle zyne crediteuren, zoo binnen- als buitenlandsche,

Tegen Maandag, den 21 November 1853, des morgens te tien ure, voor de E. A. Regtbank dezer kolonie, ter rolle van heeren Commissarissen uit dezelve,

Om te komen aanhooren den eisch en de conclusie, welke ten dage dienende, door of van wege den impetrant van brieven van cessie van goederen, ter interinemente van dezelve zullen worden gedaan en genomen, daarop te antwoorden en verder voort te procederen, als naar style, alles met de kosten ofte etc.

Curaçao den 6 October 1853.
Mr. SOL. C. HENRIQUEZ,
Advt.

Aldus gepubliceerd binnen het fort Amsterdam en in de Willemstad, en ter gewone plaatse aangeplakt op Curaçao den 6 October 1853.

De Deurwaarder en Geregtsbode
by de Regtbank dezer kolonie,
JOHS. CT. MAACK.

Publieke Verkooping.

DE Commissie van Administratie der Spaarbank en daarmede verbondene Bank van leening zal op Woensdag, den 19 dezer, des morgens te elf ure, in het kantoor dier instelling, by publieke opveiling aan de meestbiedenden doen verkoopen:

EENIG GOUD en ZILVERWERK, enz.

Curaçao den 7 October 1853.
De President der Spaarbank,
A. H. SENIOR.

Berigt aan Ouders en Voogden.

H. BRUSSE heeft de eer aan Ouders en Voogden kennis te geven, dat hy dagelyks nog een paar uren ter zyner beschikking heeft, welke hy wenschte te besteden tot het geven van privaatlessen, waartoe hy zich beleefdelyk in hunne gunst aanbeveelt.

Ook zou hy niet ongenegen zyn een' cursus voor reken-, stel- en meetkunst ten zynen huize te openen, wanneer eenige jongelieden zich daartoe wilden vereenigen.

Curaçao den 5 October 1853.

TE KOOP.

DE ondergeteekende heeft met de laatst aangekomen vaartuigen uit Nederland, de volgende Wynen, van zeer goede kwaliteit, ontvangen en biedt dezelven tegen zeer billyke pryzen te koop aan, als:—

St. Estephe Medoc—St. Julien Medoc—Oude Bordeaux Wyn—Oude Port en Madera Wyn—Muscaat Rivesalte—Muscaat Lunel—Witte Wyn (Bergerac)—Liebvrouwen milch en Hochheimer Rhyn Wyn.

Curaçao den 7 October 1853.
C. A. ZEPPENFELDT.

Uit de hand te koop

HET Huis op Pietermaai toebehoorende aan den ondergeteekende.

Curaçao den 7 October 1853.
A. J. PYPERS.

DE VENTA

LA Goleta Dominicana "SANTANA" antes llamada CLEOPATRA. Ocúrrase al que suscribe en su almacen.

Curazao 7 de Octubre de 1853.
JB. ABM. JESURUN.

Gedrukt ter Drukkery van
A. L. S. MULLER & J. F. NEUMAN wz.